



(1) **Supplementary EU - Type Examination Certificate No. 4**

(2) **Equipment or Protective Systems Intended for Use
in Potentially Explosive Atmospheres
(Directive 2014/34/EU)**

(3) EU - Type Examination Certificate number:

FTZÚ 06 ATEX 0010X

(4) Product: **30 Series Digital Pressure Calibrator**

(5) Manufacturer: **Crystal Engineering Corporation**

(6) Address: **708 Fiero Lane, Suite 9, San Luis Obispo, California, 93401, USA**

(7) This supplementary certificate extends EC - Type Examination Certificate No. FTZÚ 06 ATEX 0010X to apply to products designed and constructed in accordance with the specification set out in the Schedule of the said certificate but having any variations specified in the Schedule attached to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physical-Technical Testing Institute, Notified Body number 1026, in accordance with Articles 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26.02.2014, certifies that this product, as modified by this supplementary certificate, has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

(9) In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of 2014/34/EU (20.04.2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. Supplementary Certificates to such EC-Type Examination Certificates, and new issues of such certificates, may continue to bear the original certificate number issued prior to 20.04.2016.

(10) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

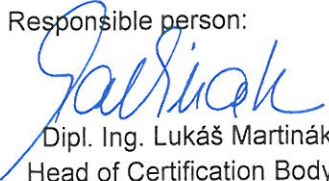
If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

(11) The marking of the product shall include the following:

 **II 2G Ex ia IIC T4 Gb**

(12) This certificate is valid till: **31.12.2025**

Responsible person:


Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: 15.12.2020

Page: 1/3



Physical-Technical Testing Institute
Ostrava - Radvanice

(13)

Schedule

(14) **Supplementary EU - Type Examination Certificate No. 4
to FTZÚ 06 ATEX 0010X**

(15) Description of the variation to the Product:

The subject of this supplementary certificate is:

- Modification of certified apparatus;
- Evaluation according to the newest standards;
- Prolongation of certificate validity.

This supplementary certificate describes the marginal changes of documentation and construction.

List of approved types of batteries was updated.

Intrinsically safe parameters (without changes):

Input/output parameters, front jacks:

$U_i = 30 \text{ V}$; $I_i = 100 \text{ mA}$; $P_i = 0.75 \text{ W}$; $C_i = 0$; $L_i = 0$

$U_o = 9.9 \text{ V}$; $I_o = 2.62 \text{ mA}$; $P_o = 6.5 \text{ mW}$; $C_o = 3.2 \mu\text{F}$; $L_o = 100 \mu\text{H}$

Ambient temperature: $T_a = 0^\circ\text{C}$ to $+50^\circ\text{C}$

(16) Report Number: 06/0010/4

(17) Specific Conditions of Use (updated):

1. Approved Battery Types

Duracell Alkaline 9V, MN 1604

Energizer Alkaline 9V, 522

Energizer Lithium 9V, L522

Varta Longlife Power Alkaline 9V, 4922.

2. The battery must not be replaced in hazardous location.

3. RS 232 interface must not be connected to any apparatus when using calibrator in hazardous location.

Responsible person:


Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: 15.12.2020

Page: 2/3

This certificate is granted subject to the general conditions of the FTZÚ, s.p.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Physical-Technical Testing Institute, s.p., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice, Czech Republic
tel.: +420 595 223 111, +420 604 203 525, e-mail: ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



Physical-Technical Testing Institute
Ostrava - Radvanice

(13)

Schedule

(14) **Supplementary EU - Type Examination Certificate No. 4
to FTZÚ 06 ATEX 0010X**

(18) Essential Health and Safety Requirements:

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements is covered by standards mentioned in clause (10) of this supplementary certificate.

(19) Drawings and Documents:

Description:	Part Nr	Rev	Date	Nr. of pages
30 SERIES OPERATION MANUAL	4435	K	2016	20
PANEL TOP ASSEMBLY, 30 SERIES	4437-ASY	C	10.11.2010	1
PCA, USB INTERFACE, 30 SERIES	4313-PCA	B	07.07.2010	1
BOM, USB INTERFACE, 30 SERIES	4313-AML	B	13.03.2017	2
SCHEMATIC, USB INTERFACE, 30 SERIES	4312-SCH	B	07.07.2010	1
PCA, MAIN, 30 SERIES	4364-PCA	J	07.07.2010	1
BOM, MAIN, 30 SERIES	4364-AML	H	10.01.2020	2
SCHEMATIC, MAIN PCA, 30 SERIES	4321-SCH	D	07.07.2010	1
LABEL, REAR, MODEL 30 SERIES	4438	J	09.07.2013	2
PANEL, FRONT, W/MEMBRANE SWITCHES, 30 SERIES	4436	D	02.09.2010	2
30 SERIES-BOM	-	B	09.12.2020	1

Responsible person:


Dipl. Ing. Lukáš Martinák
Head of Certification Body



Date of issue: 15.12.2020

Page: 3/3

This certificate is granted subject to the general conditions of the FTZÚ, s.p.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



(1) **Dodatek č. 4 k Certifikátu EU přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití
v prostředí s nebezpečím výbuchu
podle směrnice 2014/34/EU (NV 116/2016 Sb.)**

(3) Číslo certifikátu EU přezkoušení typu:

FTZÚ 06 ATEX 0010X

(4) Výrobek: **Digitální tlakový kalibrátor řady 30**

(5) Výrobce: **Crystal Engineering Corporation**

(6) Adresa: **708 Fiero Lane, Suite 9, San Luis Obispo, California, 93401, USA**

(7) Tento dodatek rozšiřuje ES certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0010X, vztahující se k návrhu a konstrukci výrobku a je v souladu se specifikací stanovenou v popisu zmíněného certifikátu a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v popisu a v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.

(8) FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, oznámený subjekt č. 1026, podle článku 17 směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2014/34/EU z 26.02.2014, potvrzuje, že u výše uvedeného výrobku bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci produktu určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedené v příloze II této směrnice.

(9) ES certifikáty o přezkoušení typu vydané podle směrnice 94/9/ES a platné před účinností směrnice 2014/34/EU (20.04.2016), mohou být, v souladu s článkem 41 směrnice 2014/34/EU, považovány za certifikáty vydané ve shodě se směrnicí 2014/34/EU. Dodatky k těmto ES certifikátům o přezkoušení typu mohou nést i nadále původní číslo certifikátu vydaného před 20.04.2016.

(10) Bezpečnost výrobku byla ověřena podle norem:

ČSN EN IEC 60079-0:2018, ČSN EN 60079-11:2012

Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, jsou v pokračování tohoto certifikátu uvedeny zvláštní podmínky pro bezpečné použití výrobku.

(11) Označení výrobku musí obsahovat:

Ex II 2G Ex ia IIC T4 Gb

(12) Tento certifikát platí do: **31.12.2025**

Odpovědná osoba:


Ing. Lukáš Martinák

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 15.12.2020

Strana: 1/3



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava - Radvanice

(13)

Pokračování

(14)

Dodatek č. 4

k Certifikátu EU přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0010X

(15) Popis změn výrobku:

Předmětem tohoto dodatku je:

- modifikace certifikovaného výrobku,
- hodnocení dle nejnovějších norem,
- prodloužení platnosti certifikátu.

Tento dodatek popisuje drobné změny v dokumentaci a konstrukci přístroje. Byl aktualizován seznam schválených typů baterií.

Jiskrově bezpečné parametry (beze změn):

Vstupní/výstupní parametry, čelní zdířky:

$U_i = 30 \text{ V}$; $I_i = 100 \text{ mA}$; $P_i = 0,75 \text{ W}$; $C_i = 0$; $L_i = 0$

$U_o = 9,9 \text{ V}$; $I_o = 2,62 \text{ mA}$; $P_o = 6,5 \text{ mW}$; $C_o = 3,2 \text{ }\mu\text{F}$; $L_o = 100 \text{ }\mu\text{H}$

Teplota okolí: $T_a = 0^\circ\text{C}$ až $+50^\circ\text{C}$

(16) Zpráva č.: 06/0010/4

(17) Zvláštní podmínky použití:

1. Schválené typy baterií:

Duracell Alkaline 9V, MN 1604

Energizer Alkaline 9V, 522

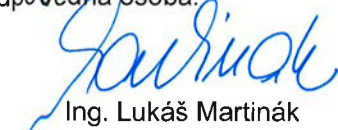
Energizer Lithium 9V, L522

Varta Longlife Power Alkaline 9V, 4922.

2. Baterie nesmí být vyměňována v prostoru s nebezpečím výbuchu.

3. Interfejs RS 232 nesmí být připojován, pokud je kalibrátor používán v prostoru s nebezpečím výbuchu.

Odpovědná osoba:


Ing. Lukáš Martinák

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 15.12.2020

Strana: 2/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ, s.p.

Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Píkatřská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice
tel.: +420 595 223 111, +420 604 203 525, e-mail: ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava - Radvanice

(13)

Pokračování

(14)

Dodatek č. 4 k Certifikátu EU přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0010X

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost jsou pokryty normami uvedenými v bodě (10) tohoto dodatku.

(19) Seznam dokumentace:

Název dokumentu / Výkres:	Součást:	Rev:	Datum:	Počet stran:
30 SERIES OPERATION MANUAL	4435	K	2016	20
PANEL TOP ASSEMBLY, 30 SERIES	4437-ASY	C	10.11.2010	1
PCA, USB INTERFACE, 30 SERIES	4313-PCA	B	07.07.2010	1
BOM, USB INTERFACE, 30 SERIES	4313-AML	B	13.03.2017	2
SCHEMATIC, USB INTERFACE, 30 SERIES	4312-SCH	B	07.07.2010	1
PCA, MAIN, 30 SERIES	4364-PCA	J	07.07.2010	1
BOM, MAIN, 30 SERIES	4364-AML	H	10.01.2020	2
SCHEMATIC, MAIN PCA, 30 SERIES	4321-SCH	D	07.07.2010	1
LABEL, REAR, MODEL 30 SERIES	4438	J	09.07.2013	2
PANEL, FRONT, W/MEMBRANE SWITCHES, 30 SERIES	4436	D	02.09.2010	2
30 SERIES-BOM	-	B	09.12.2020	1

Odpovědná osoba:


Ing. Lukáš Martinák

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 15.12.2020

Strana: 3/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ, s.p.
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice
tel.: +420 595 223 111, +420 604 203 525, e-mail: ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz